

特別回報

外航組合員各位

電子商取引（ペーパーレス トレーディング）システム—Secro の最新利用規約

2022 年 11 月 14 日付特別回報[第 22-015 号](#)をご参照ください。

Secro Customer and User Agreement (2022 年 10 月 6 日付) および Secro e-bill (2022 年 9 月 29 日付) (以下「Secro Standard e-bill of lading」) —承認済みのもの

国際 P&I グループ (IG) は、以前 Secro Customer and User Agreement (2022 年 10 月 6 日付) および Secro Standard e-bill of lading を承認しました。これらは引き続き承認されます。

Secro Customer and User Agreement (2023 年 3 月 16 日付) および Secro の顧客が提供する e-bill (以下「Customer e-bill of lading」) の使用—新たに承認されたもの

本特別回報は、IG が Secro Customer and User Agreement の更新版 (2023 年 3 月 16 日付) と、同 User Agreement と併せて Secro Customer e-bill of lading を使用することを承認した旨をご案内するものです。Secro Customer and User Agreement (2023 年 3 月 16 日付) は、Secro Customer and User Agreement (2022 年 10 月 6 日付) に取って代わりますが、旧版 Agreement および Secro Standard e-bill of lading についても保険カバーに関する承認は継続されます。

Secro Customer and User Agreement (2023 年 3 月 16 日付) における変更点

Secro Customer and User Agreement の変更点について、以下のとおりご案内いたします。

1. Secro が、Secro Standard e-bill of Lading に加え、Customer e-bill of Lading の使用を許可していることを示すための修正。
2. Secro のシステムは、同システム内で使用されるすべての Customer e-bill へ恒久的に以下 i)~iii) を組み込むことを義務づけている旨を規定する条項：
 - i. 法律および仲裁条項を含む、裏面に書かれた日付の用船契約の撮取
 - ii. Secro Standard e-bill of Lading に適用されるのと同じシンガポール法および裁判管轄条項
 - iii. 電子船荷証券から紙媒体の船荷証券への変更の可能性

その他のてん補除外規定の適用

貨物の運送に関するその他のてん補除外規定は、承認された全ての電子商取引システムに対して、紙の船荷証券と同様に適用されることにご注意ください。

たとえば、a) 運送契約に定められた港または場所以外での貨物の荷揚げ、b) 電子文書/記録の後日付または先日付の発行/作成、c) 譲渡可能な電子文書/記録の提示を受けない積荷の引き渡し (承認された電

子商取引システムの場合は、当該システムの規則に従わない積荷の引き渡し) によって生じた責任は、てん補から除外されます。

国際 P&I グループの全てのクラブが同様の内容の回章を発行しています。

以上